

## Dichiarazione di prestazione N. : 001MRZI

Rev. N. 0

- 1) *Codice di identificazione del prodotto-tipo;*  
*Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'art. 11, paragrafo 4:*

**Piastrelle di ceramica pressate a secco, con assorbimento d'acqua  $E_b \leq 0,5\%$ , pavimenti e rivestimenti interni ed esterni.**

- 2) *Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:* **Pavimenti e rivestimenti interni ed esterni**
- 3) *Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:* **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena - Italia**
- 4) *Nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2:* non applicabile
- 5) *Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione (AVCP):* **Sistema 4**
- 6) *Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di una norma armonizzata*  
*Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato, se pertinente:* non applicabile
- 7) *Prestazioni dichiarate:*

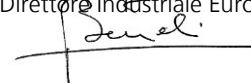
Caratteristiche essenziali	Prestazione dichiarata	Specifica tecnica armonizzata
Resistenza al fuoco	Classe A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Sforzo di rottura	Spessore < 7,5 mm Sforzo $\geq 700$ N Spessore $\geq 7,5$ mm Sforzo $\geq 1300$ N	
Scivolosità	Vedi tabella allegata	
Tattilità	NPD	
Resistenza all'adesione	NPD	
Durabilità per: - Uso interno - Uso esterno : resistenza al gelo/disgelo	Resistente Resistente	
Resistenza agli sbalzi termici	Resistente	
Cessione di sostanze pericolose, per:  - cessione di Piombo - cessione di Cadmio	NPD NPD	

- 8) *La prestazione del prodotto di cui al punto 1 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 7.*

*Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 3.*  
*Firmato a nome e per conto del produttore:*

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
 Direttore Industriale Europa



**Marazzi Group S.r.l.**  
**a socio unico**

Sede Legale  
 Viale Virgilio, 30  
 41123 Modena  
 Italia

Telefono  
 +39 059 384 111  
 Fax  
 +39 059 384 303

www.  
 marazzi.it  
 E-mail  
 info@marazzi.it

CAPSOC. EURO 102.232.000 INT. VERS.  
 PIVA E COD. INTRASTAT IT 00611410374  
 C.F. E N. DI ISCRIZIONE REG. IMPR. DI MO 00611410374  
 R.E.A. MODENA N. 49219  
 N. MECCANOGRAFICO MO 041028  
 SOCIETA' SOGGETTA A DIREZIONE E COORDINAMENTO  
 DI MOHAWK INDUSTRIES, INC.

## Declaration of Performance N. 001MRZI

Rev. N. 0

- 1) *Unique identification code of the product-type; Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):*

**Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption  $E_b \leq 0,5\%$ , for internal and external walls and floorings**

- 2) *Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer: **internal and external walls and floorings***
- 3) *Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5): **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena - Italia***
- 4) *Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): not applicable*
- 5) *System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: **System 4***
- 6) *In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard: Name and number of notified body: not applicable*
- 7) *Declared performance*

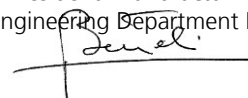
Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specification
Reaction to fire	Class A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Breaking strength	Thickness < 7,5 mm Breaking strength $\geq 700$ N Thickness $\geq 7,5$ mm Breaking strength $\geq 1300$ N	
Slipperiness	See table attached	
Tactility	NPD	
Bond strength/adhesion	NPD	
Durability, for: - Internal use - External use: Freeze/thaw resistance	Passed Passed	
Resistance to thermal shock	Passed	
Release of dangerous substances, for:  Release of lead Release of cadmium	  NPD NPD	

- 8) *The performance of the product identified in point 1 is in conformity with the declared performance in point 7.*

*This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.  
Signed for and on behalf of the manufacturer by:*

Modena, 06/24/2013

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe



**Marazzi Group S.r.l.**  
**a socio unico**

Sede Legale  
Viale Virgilio, 30  
41123 Modena  
Italia

Telefono  
+39 059 384 111  
Fax  
+39 059 384 303

www.  
marazzi.it  
E-mail  
info@marazzi.it

CAPSOC. EURO 102.232.000 INT. VERS.  
PIVA E COD. INTRASTAT IT 00611410374  
C.F. E N. DI ISCRIZIONE REG. IMPR. DI MO 00611410374  
R.E.A. MODENA N. 49219  
N. MECCANOGRAPHICO MO 041028  
SOCIETA' SOGGETTA A DIREZIONE E COORDINAMENTO  
DI MOHAWK INDUSTRIES, INC.

## DECLARACIÓN DE PRESTACIONES N. 001MRZI

Rev. N. 0

- 1) *Código de identificación única del producto tipo;*  
*Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4:*

**Baldosas cerámicas presadas en seco, con absorción de agua  $E_b \leq 0,5\%$ , para suelos y paredes interiores y exteriores.**

- 2) *Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante:* **para suelos y paredes interiores y exteriores**
- 3) *Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5:* **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena - Italia**
- 4) *En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, apartado 2:* no es aplicable
- 5) *Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V:* **Sistema 4**
- 6) *En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada: nombre y número de identificación del organismo notificado, si procede):* no es aplicable
- 7) *Prestaciones declaradas:*

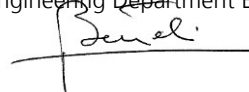
Características esenciales	Prestaciones	Especificaciones técnica armonizadas
Reacción al fuego:	Clase A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Fuerza de rotura	Espesor < 7,5 mm Fuerza de rotura $\geq 700$ N Espesor $\geq 7,5$ mm Fuerza de rotura $\geq 1300$ N	
Deslizamiento	Véase el cuadro adjunto	
Tactilidad	NPD	
Resistencia de adherencia	NPD	
Durabilidad, para: - usos interiors - usos exterior: Resistencia helada	Cumple	
Resistencia al choque térmico	Cumple	
Emisión de sustancias peligrosas:		
Emisión de plomo	NPD	
Emisión de cadmio	NPD	

- 8) *Las prestaciones del producto identificado en el punto 1 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 7.*

*La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 3.*  
*Firmado por y en nombre del fabricante por:*

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe



## DÉCLARATION DES PERFORMANCES N. 001MRZI

Rev. N. 0

- 1) *Code d'identification unique du produit type;*  
*Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction,*  
*conformément à l'article 11, paragraphe 4:*

**Carreaux céramiques pressés à sec, avec absorption d'eau  $E_b \leq 0,5\%$ , murs et sols intérieurs et extérieurs**

- 2) *Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable,*  
*comme prévu par le fabricant:* **murs et sols intérieurs et extérieurs**
- 3) *Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5:*  
**Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena - Italia**
- 4) *Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12,*  
*paragraphe 2:* non applicable
- 5) *Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction,*  
*conformément à l'annexe V:* **Système 4**
- 6) *Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée:*  
*Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié, le cas échéant:* non applicable
- 7) *Performances déclarées*

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées
Réaction au feu	Classe A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Force de rupture	Épaisseur < 7,5 mm Force de rupture $\geq 700$ N Épaisseur $\geq 7,5$ mm Force de rupture $\geq 1300$ N	
Glissance	voir tableau ci-joint	
Tactilité	NPD	
Résistance de l'adhésion	NPD	
Durabilité pour: - Usage intérieur - Usage extérieur : résistance au gel/dégel	Résistant Résistant	
Résistance au choc thermique	Résistant	
Dégagement de substances dangereuses:  Dégagement de plomb Dégagement de cadmium	  NPD NPD	

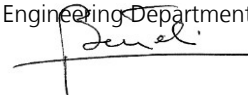
- 8) *Les performances du produit identifié aux points 1 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 7.*

*La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 3.*

*Signé pour le fabricant et en son nom par:*

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
 Vice President Manufacturing,  
 R&D and Engineering Department Europe



## LEISTUNGSERKLÄRUNG nr. 001MRZI

Rev. N. 0

- 1) Eindeutiger Kenncode des Produkttyps;  
Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

**Keramikfliesen trockengepresst, Wasseraufnahme  $E_b \leq 0,5\%$ , Wand -und Bodenfliesen für den Innen -und Außenbereich**

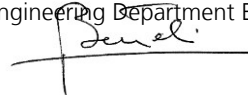
- 2) Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation: **Wand -und Bodenfliesen für den Innen -und Außenbereich**
- 3) Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena – Italia**
- 4) Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist: nicht anwendbar
- 5) System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V: **System 4**
- 6) Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: Gegebenenfalls Name und Kennnummer der notifizierten Stelle: nicht anwendbar
- 7) Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Bandschutzklasse	Klasse A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Bruchfestigkeit	Dicke < 7,5 mm Bruchfestigkeit $\geq 700$ N Dicke $\geq 7,5$ mm Bruchfestigkeit $\geq 1300$ N	
Rutschfestigkeit	Siehe beigefügte Tabelle	
Taktilität	NPD	
Haftzugfestigkeit	NPD	
Haltbarkeit: - für den Innenbereich - für den Außenbereich Frost/Taubeständigkeit	Beständig Beständig	
Temperaturschwankungswiderstand	Beständig	
Abgabe von Gefahrenstoffen::  Abgabe von Blei Abgabe von Kadmium	  NPD NPD	

- 8) Die Leistung des Produkts gemäß Nummern 1 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7.  
Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3.  
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe



## IZJAVA O LASTNOSTIH št. 001MRZI

Rev. N. 0

- 1) *Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda*  
*Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode, v skladu s členom 11(4):*

**Suho stiskane keramične ploščice, z absorpcijo vode  $E_b \leq 0,5\%$ , za oblaganje sten in podov v notranjih in zunanjih prostorih**

- 2) *Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec: **Za oblaganje sten in podov v notranjih in zunanjih prostorih***
- 3) *Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca v skladu s členom 11(5): **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena – Italia***
- 4) *Po potrebi ime ali naslov pooblaščenega zastopnika, katerega pooblastilo zajema naloge, opredeljene v členu 12(2): se ne uporablja*
- 5) *Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V: **Sistem 4***
- 6) *Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard: Ime in identifikacijska številka priglasičenega organa, če je primerno: se ne uporablja*
- 7) *Navedena lastnost*

Bistvene značilnosti:	Lastnost	Harmonizirane tehnične specifikacije
Reakcija z ognjem	Razred A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Zlomna sila	Debelina < 7,5 mm Zlomna sila $\geq 700$ N Debelina $\geq 7,5$ mm Zlomna sila $\geq 1300$ N	
Drsnost	Glej priloženo tabelo	
Taktilnosti	NPD	
Oprijemljivost	NPD	
Trajnost za: - Notranja uporaba - Za zunanjo uporabo: Odpornost na zmrzovanje/odjuge	Odporno Odporno	
Toplotni šoki	Odporno	
Izguba nevarnih/strupenih snovi:  - Izguba svinca - Izguba kadmija	NPD NPD	

- 8) *Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 7.*  
*Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 3:*  
*Podpisal za in v imenu proizvajalca:*

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
 Vice President Manufacturing,  
 R&D and Engineering Department Europe

- 1) *Tuotetyypin yksilöllinen tunniste;*  
*Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:*

**kuivapuristetut keraamiset laatat, joilla on vedenimukyky  $E_b \leq 0,5\%$ , seinä- ja lattialaattakäyttöön sisä- ja ulkotiloissa**

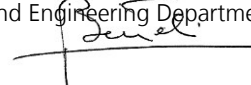
- 2) *Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset: **seinä- ja lattialaattakäyttöön sisä- ja ulkotiloissa***
- 3) *Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena – Italia***
- 4) *Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eriteltyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden: ei sovelleta*
- 5) *Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti: **Järjestelmä 4***
- 6) *Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritustasoilmoituksesta: ilmoitetun laitoksen nimi ja numero tarvittaessa: ei sovelleta*
- 7) *Ilmoitetut suoritustasot*

Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
Polokäyttäytyminen	Luokka A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Taivutuslujuus	Paksuus < 7,5 mm Taivutuslujuus $\geq 700$ N Paksuus $\geq 7,5$ mm Taivutuslujuus $\geq 1300$ N	
Liukastumisenesto	Katso taulukko liitteenä	
Myötäilee (Tactility)	NPD	
Tartuntalujuus	NPD	
Pitkäaikaiskestävyys:		
- Sisäkäyttö: - Ulkokäyttö: Jäätymis- sulamiskestävyys	Täyttyy Täyttyy	
Lämpöshokin kestävyys	Täyttyy	
Vaarallisten aineiden päästöt: - lyijy - kadmium	NPD NPD	

- 8) *Edellä 1 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 7 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 3 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla: Valmistajan puolesta allekirjoittanut:*

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe



## PRESTANDEKLARATION Nr 001MRZI

Rev. N. 0

- 1) *Produkttypens unika identifikationskod:*  
*Typ-, parti- eller serienummer eller någon annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukter i enlighet med artikel 11.4:*

**Torrpressade keramiska plattor med vattenabsorption  $E_b \leq 0,5\%$ , för inomhus- och utomhusbruk på väggar och golv**

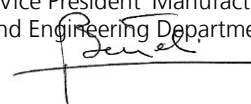
- 2) *Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren: för inomhus- och utomhusbruk på väggar och golv*
- 3) *Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena - Italia*
- 4) *I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant vars mandat omfattar de uppgifter som anges i artikel 12.2: Inte relevant*
- 5) *Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V: Systemet 4*
- 6) *För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard: det anmälda organets namn och identifikationsnummer, i förekommande fall: Inte relevant*
- 7) *Angiven prestanda*

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specification
Brandklassning	Klass A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Brottstyrka	Tjocklek < 7,5 mm Brottstyrka $\geq 700$ N Tjocklek $\geq 7,5$ mm Brottstyrka $\geq 1300$ N	
Halksäkerhet	Se tabell bifogad	
Taktilitet	NPD	
Vidhäftningshållfasthet	NPD	
Hållbarhet:		
- Inomhus - Utomhus: frostbeständighet	Uppfylls Uppfylls	
Beständighet mot termisk chock	Uppfylls	
Utsläpp av farliga ämnen, för:		
- Utsläpp av bly - Utsläpp av kadmium	NPD NPD	

- 8) *Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 7. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 3. Undertecknat för tillverkaren av:*

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
 Vice President Manufacturing,  
 R&D and Engineering Department Euro



## YDEEVNEDEKLARATION Nr. 001MRZI

Rev. N. 0

- 1) Varetypens unikke identifikationskode;  
Type-, parti- eller serienummer eller en anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevaren kan identificeres som krævet i henhold til artikel 11, stk. 4:

**Tørpressede keramiske fliser, med vandoptagelse  $E_b \leq 0,5\%$ , til indendørs og udendørs vægge og gulve**

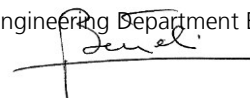
- 2) Byggevarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation som påtænkt af fabrikanten: **til indendørs og udendørs vægge og gulve**
- 3) Fabrikantens navn, registrerede firmabetegnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena – Italia**
- 4) I givet fald navn og kontaktadresse på den bemyndigede repræsentant, hvis mandat omfatter opgaverne i artikel 12, stk. 2: ikke anvendelig
- 5) Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne, jf. bilag V: **System 4**
- 6) Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, der er omfattet af en harmoniseret standard: det notificerede organs navn og identifikationsnummer, hvis relevant): ikke anvendelig
- 7) Deklareret ydeevne

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
Brandklasse	Klasse A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Brudstyrke	Tykkelse < 7,5 mm Brudstyrke $\geq 700$ N Tykkelse $\geq 7,5$ mm Brudstyrke $\geq 1300$ N	
Skridsikkerhed	Se vedlagte tabel	
Taktilitet	NPD	
Bindingsstyrke/vedhæftning	NPD	
Holdbarhed, til: - Indendørs brug - Udendørs brug: Frost/tø modstandsdygtighed	Opfyldt Opfyldt	
Modstandsdygtighed overfor termisk chok	Opfyldt	
Afgivelse af farlige stoffer: - Afgivelse af bly - Afgivelse af cadmium	NPD NPD	

- 8) Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 7. Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 3. Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe



## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr. 001MRZI

Rev. N. 0

- 1) *Niepowtarzalny kod indentyfikacyjny typu wyrobu:*  
*Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:*

**Płytki ceramiczne prasowane na sucho o nasiąkliwości wodnej Eb ≤0,5%, okładzina ścienna i podłogowa do użytku wewnętrznego i zewnętrznego**

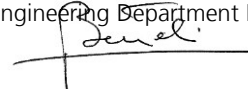
- 2) *Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:* **okładzina ścienna i podłogowa do użytku wewnętrznego i zewnętrznego**
- 3) *Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:* **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena – Italia**
- 4) *W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:* ND - nie dotyczy
- 5) *System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:* **System 4**
- 6) *W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:* *nazwa i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej, jeśli dotyczy:* ND - nie dotyczy
- 7) *Deklarowane właściwości użytkowe:*

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Odporność na ogień	Klasa A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Siła łamiąca	Grubość < 7,5 mm Siła łamiąca ≥ 700 N Grubość ≥ 7,5 mm Siła łamiąca ≥ 1300 N	
Poślizgowość	Według załączonej tabelki	
Dotyk	NPD	
Siła spoiny/przyczepność	NPD	
Trwałość: - Do użytku wewnętrznego - Do użytku zewnętrznego: Mrozoodporność	Spełnia Spełnia	
Odporność na szok termiczny	Spełnia	
Emisja substancji niebezpiecznych:  - Kadm - Ołów	NPD NPD	

- 8) Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 7. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 3. W imieniu producenta podpisał:

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe



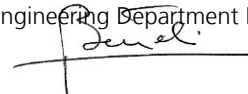
- 1) Уникален идентификационен код на типа продукт:  
Тип, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4: **Сухо-пресовани керамични плочки, с водопоглъщаемост  $E_b \leq 0,5\%$ , за вътрешни и външни стени и подове**
- 2) Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя: **вътрешни и външни стени и подове**
- 3) Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11, параграф 5: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena – Italia**
- 4) Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12, параграф 2: **Неприложимо**
- 5) Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V: **Система 4**
- 6) В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: наименование и номер на нотифицирания орган, ако е приложимо: **Неприложимо**
- 7) Декларираните експлоатационни показатели

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реагиране на огън/ Reaction to fire	Клас A1 <sub>под</sub> /A1	EN 14411:2012
Сила на счупване/ Breaking strength	Дебелина/ Thickness < 7,5 мм - Сила на счупване/ Breaking strength $\geq 700$ N Дебелина Thickness $\geq 7,5$ мм - Сила на счупване/ Breaking strength $\geq 1300$ N	
Степен на хлъзгане/ Slipperiness	Вижте приложената таблица	
Осезаемост /Tactility	NPD	
Сила на свързване/сцепление- Bond strength/adhesion	NPD	
Устойчивост при/Durability, for: - Вътрешно приложение/ Internal use - Външно приложение/ External use: Устойчивост на замръзване/топене/ Freeze/thaw resistance	Преминава /Passed Преминава /Passed	
Устойчивост на термичен шок/ Resistance to thermal shock	Преминава /Passed	
Отделяне на опасни вещества/ Release of dangerous substances, for: - отделяне на олово/ Release of lead - отделяне на кадмий/ Release of cadmium	NPD NPD	

- 8) Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 7.  
Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 3:  
Подписано за и от името на производителя от

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe



## DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ Nr. 001MRZI

Rev. N. 0

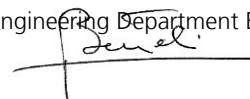
- 1) Cod unic de identificare al produsului-tip:  
Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4): **Placi ceramice presate la rece cu absorbție de apă  $E_b \leq 0,5\%$ , pentru plăci de perete și pardoseli, în interior și la exterior**
- 2) Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant: **pentru plăci de perete și pardoseli, în interior și la exterior**
- 3) Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5): **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena – Italia**
- 4) După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul (2): Neaplicabil
- 5) Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V: **Sistemul 4**
- 6) În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat: denumirea și numărul de identificare al organismului notificat, dacă este relevant: Neaplicabil
- 7) Performanța declarată

Caracteristici esențiale:	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
Reacție la foc	Clasă A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Forța de rupere	Grosime < 7,5 mm Forța de rupere $\geq 700$ N Grosime $\geq 7,5$ mm Forța de rupere $\geq 1300$ N	
Alunecare	A se vedea tabelul atașat	
Pipăit	NPD	
Rezistența la smulgere / aderență	NPD	
Durabilitatea, pentru: - uz intern - Uz extern: îngheț / dezgheț	Trecut Trecut	
Rezistența la șoc termic	Trecut	
Eliberare de substanțe periculoase		
Eliberare de plumb Eliberare de cadmiu	NPD NPD	

- 8) Performanța produsului identificat la punctele 1 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 7  
Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 3  
Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe



## IZJAVA O SVOJSTVIMA br. 001MRZI

Rev. N. 0

- 1) Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:  
Tip, serija ili serijski broj ili bilo koji drugi element kojim se omogućuje identifikacija građevnog proizvoda, sukladno članku 11. stavku 4.: **Keramičke pločice suho presane, sa apsorpcijom vode  $E_b \leq 0,5\%$ , podne i zidne pločice za unutrašnju i vanjsku uporabu.**
- 2) Namjeravana uporaba ili uporabe građevnog proizvoda, u skladu s primjenjivim usklađenim tehničkim specifikacijama, kako je predvidio proizvođač: **Podne i zidne pločice za unutrašnju i vanjsku uporabu**
- 3) Ime, registrirani trgovački naziv ili registrirani žig i kontaktna adresa proizvođača, sukladno članku 11. stavku 5.: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Viale Virgilio 30, 41123, Modena – Italia**
- 4) Prema potrebi, ime i kontaktna adresa ovlaštenog predstavnika čije ovlaštenje obuhvaća zadatke pobliže označene u članku 12. stavku 2.: Nije primjenjivo
- 5) Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog proizvoda, kako je utvrđeno u Prilogu V.: **Sustav 4**
- 6) U slučaju Izjave o svojstvima u vezi s građevnim proizvodom obuhvaćenim usklađenom normom: ime i identifikacijski broj prijavljenog tijela, prema potrebi: Nije primjenjivo
- 7) Objavljeno svojstvo

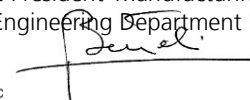
Bitne značajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
Reakcija na vatru	Razred A1 <sub>FL</sub> /A1	EN 14411:2012
Snaga lomljivosti	Debljina < 7,5 mm snaga lomljivosti $\geq 700$ N Debljina $\geq 7,5$ mm snaga lomljivosti $\geq 1300$ N	
Skliskost	Vidi tablicu u prilogu	
Taktilnost	NPD	
Snaga stapanja	NPD	
Trajnost, za: - Unutarnja uporaba - Vanjska uporaba: Otpornost na smrzavanje	Otporan Otporan	
Otpornost na toplinski šok	Otporan	
Otpustanje opasnih tvari: - otpustanje od olova - otpustanje kadmija	NPD NPD	

- 8) Svojstvo proizvoda utvrđeno u točkama 1. u skladu je s objavljenim svojstvom u točki 7.  
Ova izjava o svojstvima objavljena je pod isključivom odgovornošću proizvođača identificiranog u točki 3.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Modena, 24/06/2013

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe



C  
P  
C.F. E N. DI ISCRIZIONE REG. IMPR. DI MO 00611410374  
R.E.A. MODENA N. 49219  
N. MECCANOGRAPHICO MO 041028  
SOCIETÀ SOGGETTA A DIREZIONE E COORDINAMENTO  
DI MOHAWK INDUSTRIES, INC.

Marazzi Group S.r.l.  
a socio unico

Sede Legale  
Viale Virgilio, 30  
41123 Modena  
Italia

Telefono  
+39 059 384 111  
Fax  
+39 059 384 303

www.  
marazzi.it  
E-mail  
info@marazzi.it